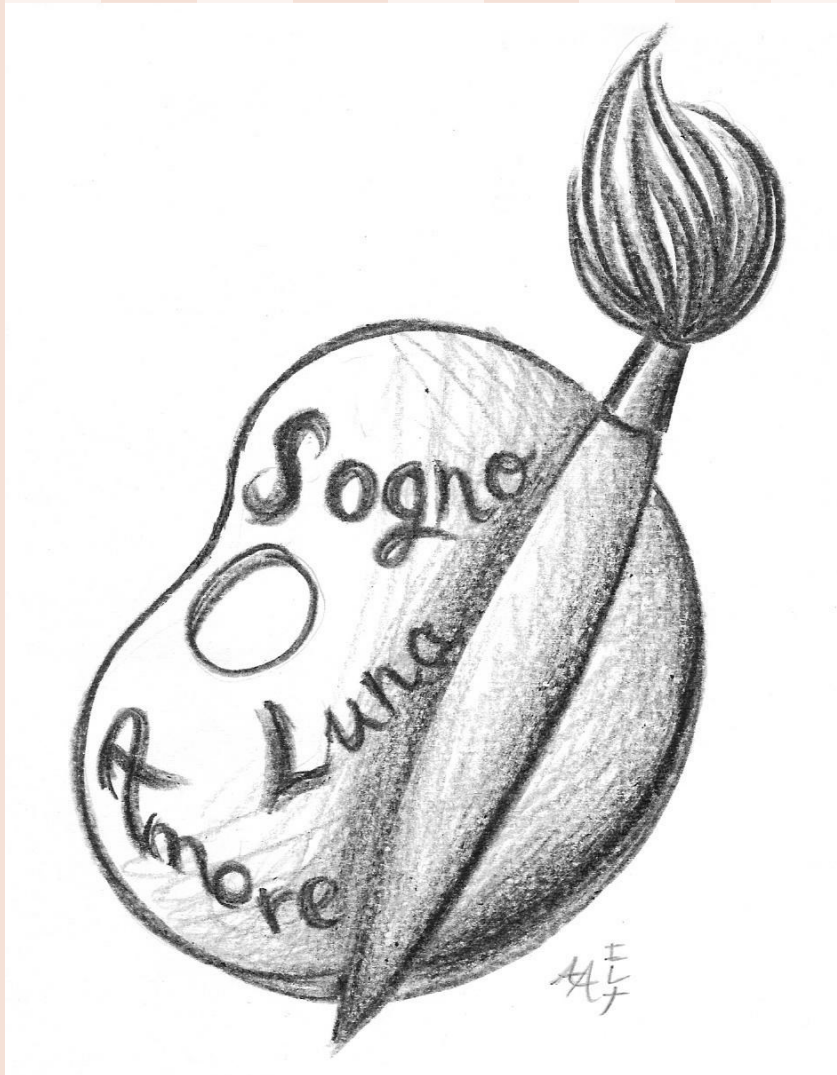


Nº 11

Le Parole



I.E.S EL CARRASCAL

2018-2019

ISSN 2443-9818

*Dedicado a
V́ctor Gil D́az.
(2º E.S.O. C)*

PRÓLOGO

La revista de poesía Le Parole nació con la firme voluntad de dar voz a los jóvenes poetas que se forman en nuestras aulas. En sus orígenes se pensó que fuera una revista escrita por alumnos para adolescentes, sin embargo, posteriormente se permitió que en ella escribiera toda la comunidad educativa; padres, conserjes, profesores, antiguos alumnos, etc.

Los temas sobre los que se propone escribir, también podríamos decir “describir” con palabras, son: “el amor” (amore), “el sueño” (sogno) y la “la luna” (luna). Las y los intrépidos poetas nos muestran, enseñan y describen los sentimientos que en ellos despiertan estos atractivos e inmortales temas. Merece la pena leer sus poemas y ver cómo despiertan el alma inquieta del que se niega a vivir adormecido por el opio virtual de las nuevas tecnologías.

Dejo paso ya al undécimo número de esta revista. Que Le Parole sepa acoger y expresar la delicadeza moral y estética que la comunidad educativa del Instituto de Educación Secundaria “El Carrascal” de Arganda del Rey ofrece a sus lectores.

ISSN 2443-9818

1.

Luna, tú que siempre
en el firmamento brillas,
por muy oscura
que la noche esté.

Tú, que alegras
el corazón de muchos
con tu blanca sonrisa
como mina de cuarzo.

No te vayas, ilumíname.

Indica a tu aorta el camino,
pues de tu corazón,
el amanecer quiero ser.

Con tu luz, embriágame
y hazme olvidar,
pues a diferencia del etanol
tú, daño no me harás.

Luna, tú que siempre
en el firmamento brillas
hazme olvidar penas
y mucha fuerza dame.

Alumno.
Alberto de la Torre.

AUTORETRATO.

Diez minutos.

Si me preguntas cómo soy siempre me pillas de improviso
aunque me lo digas con dos días, con dos años de antelación.

No sé qué es ser. ¿Tú no crees que la realidad es poliédrica?

Me niego a buscar una palabra o un puñado para
encerrarme, para encerrarla.

Soy, soy tenaz,
perezosa para contar mi historia.

Tengo atravesada esa palabra.

¡Que se escape!

Ya volverá.

Y llamará a la puerta de mi mente...

Y si no abre,
a la puerta de los ojos,
a la de dentro.

Mis sueños son tan altos que me duele el cuello cuando los
miro,

Pero,
a pesar de todo,
siempre subo a por ellos.

Sólo así es posible evitar la tortícolis continua.

¿Lo ves? Mucho menos de diez minutos.

Profesora.

Alicia Casado.

3.

PAREDES BLANCAS

Un débil susurro me llama,
como el canto del colibrí
por la mañana.

Veo viejos recuerdos
con la misma claridad
con la que ayer los vivía.

Con una voz suave como la seda
mi madre me llama.

Sus palabras vienen hacia mí,
alegres como las campanas de los domingos.

Entonces, abro los ojos
y veo mi triste cuarto,
solo y obsoleto
como mi corazón en estos momentos.

Las paredes blancas y grisáceas
me arrebatan la alegría
que aquel sueño me dio
en mi infancia perdida.

Con los años en la espalda
cada vez aumentando más su numero.

Alumna.

María Velasco.

4.

Me piden que hable de amor
pero yo no quiero,
me piden que hable de sueños,
y yo eso les vengo a contar.

Mi sueño es vivir en Los Ángeles,
con coches que son arte.

Ayer pinté un cuadro,
dicen que no tiene potencial,
yo sé que les encanta.

El dice, ella dice:

¿Y qué hay de mí?

Siempre escogen al más estúpido para representar,
quiero mirar la luna en una carrera
y ganar con seiscientas vueltas enteras.

Mi pendrive tiene diez teras,
lo llené de música y letras.

Me gustaría viajar con un DeLorean al pasado
y arreglar todos mis errores cometidos.

El pasto estaba arado.

Yo por ahí ya he caminado,
y voy a terminar diciendo:

“Adiós lol”.

5.

Os escribo esto

en forma de texto.

El texto es una rima

A ver si os anima.

Va sobre el amor

que tiene mucho color.

Cuando yo te abra mi corazón

vas a entrar en terapia pero de desintoxicación.

Esto es inexplicable

yo me ahogo en el Titanic para que ella se salve.

Tu película no te hagas la sorprendida,

porque va a ser la de nuestra vida.

Eres psicológica, eso dicen la gente,

porque tu imagen se me va a quedar en el subconsciente.

Te escribo esto desde el corazón

porque tiene una sencilla razón.

Te quiero decir una cosa

que tú, comparada con tus amigas, eres la más hermosa.

6.

Nella stessa strada dove lasciava la mia bicicletta rossa,
nella stessa strada
dove le pareti di cotone tenevano
i nostri bacci nel cielo.

Nella stessa strada
dove pioveva col sole,
e dove con la pioggia, si poteva guardare il sole.

Nella stessa strada
dove ci troviamo che la luna
aveva forma del cuore.

Sulla stessa strada di vetro
in cui disegniamo con le punte delle dita
e coi l'impronte dei nostri sguardi
i colori vivaci del nostro amore.

Profesor.
Ernesto Capuani

7.

En la misma calle en la que dejaba mi bicicleta roja,
en la misma calle,
en la que las paredes de algodón sostenían
nuestros besos en el cielo.

En la misma calle
en la que con el sol, llovía
y cuando llovía, podíamos ver el sol.

En la misma calle,
en la que nos encontramos que la luna
tenía la forma de un corazón.

En la misma calle de cristal
en la que dibujamos con las yemas de los dedos
y con las huellas de nuestras miradas
los vivos colores de nuestro amor.

Profesor.

Ernesto Capuani.

8.

Amor con Manrique y Petrarca.

Si no es amor, ¿qué es esto que yo siento?

Mas si es amor, por Dios, ¿qué cosa y cuál?

Es amor fuerza tan fuerte
que fuerza toda razón;
una fuerza de tal suerte,
que todo seso convierte
en su fuerza y afición;
una porfía forçosa
que no se puede vencer,
cuya fuerza porfiosa
hacemos más poderosa
queriéndonos defender.

Si es buena, ¿por qué es áspera y mortal?

Si mala, ¿por qué es dulce su tormento?

Si ardo por gusto, ¿por qué me lamento?

Si a mi pesar, ¿qué vale un llanto tal?

Es placer en que hay dolores,
dolores en que hay alegría,
un pesar en que hay dulçores,
un esfuerço en que hay temores,
temor en que hay osadía;
un placer en que hay enojos,
una gloria en que hay pasión,
una fe en que hay antojos,
fuerça que hacen los ojos
al seso y al corazón.

Oh viva muerte, o deleitoso mal,
¿por qué puedes en mí, si no consiento?
Y si consiento, error es quejarme

Entre contrarios vientos va mi nave.

Profesora.
Alicia Casado.

9.

Carpe diem siempre.

En tanto que de rosa y azucena
se muestra la color en vuestro gesto,
y que vuestro mirar ardiente, honesto,
enciende al corazón y lo refrena;

y en tanto que el cabello, que en la vena
del oro se escogió, con vuelo presto,
por el hermoso cuello blanco, enhiesto,
el viento mueve, esparce y desordena:

goza cuello, cabello, labio y frente,
antes que lo que fue en tu edad dorada
oro, lilio, clavel, cristal luciente,

no sólo en plata o viola troncada
se vuelva, mas tú y ello juntamente
en tierra, en humo, en polvo, en sombra, en nada.

Profesora.

Alicia Casado.

10.

Carpe diem por lo menos
mientras por competir con tu cabello,
oro bruñido al sol relumbra en vano;
mientras con menosprecio en medio el llano
mira tu blanca frente el lilio bello;

mientras a cada labio, por cogello.
siguen más ojos que al clavel temprano;
y mientras triunfa con desdén lozano
del luciente cristal tu gentil cuello:

bebe a grandes tragos mientras puedas. Otra raza
cuando tú y la tuya, como la mía, se haya perdido,
puede que te rescate del abrazo de la tierra,
y rime y se deleite con los muertos.

Profesora.
Alicia Casado.

11.

**APOLO PERSIGUIENDO A DAFNE. CONSEJOS
SIGUIENDO LA TRADICIÓN PATRIARCAL.**

A Dafne ya los brazos le crecían
y en luengos ramos vueltos se mostraban;
en verdes hojas vi que se tornaban
los cabellos qu'el oro escurecían;

de áspera corteza se cubrían
los tiernos miembros que aun bullendo 'staban;
los blancos pies en tierra se hincaban
y en torcidas raíces se volvían.

Bermejazo platero de las cumbres,
a cuya luz se espulga la canalla
la ninfa Dafne, que se afufa y calla,
si la quieres gozar, paga y no alumbres.

Si quieres ahorrar de pesadumbres,
ojo del cielo, trata de compralla:
en confites gastó Marte la malla,
y la espada en pasteles y en azumbres.

**Profesora.
Alicia Casado**

12.

Amorantiguo.

Desmayarse, atreverse, estar furioso,
áspero, tierno, liberal, esquivo,
alentado, mortal, difunto, vivo,
leal, traidor, cobarde y animoso;
no hallar fuera del bien centro y reposo,
mostrarse alegre, triste, humilde, altivo,
enojado, valiente, fugitivo,
satisfecho, ofendido, receloso;
hablar entre las mudas soledades,
pedir prestada, sobre fe, paciencia,
y lo que es temporal llamar eterno;

creer sospechas y negar verdades,
es lo que llaman en el mundo ausencia,
fuego en el alma y en la vida infierno.

**Profesora.
Alicia Casado.**

13.

Septiembre con Lope.

Ir y quedarse, y con quedar partirse,
partir sin alma , e ir con alma ajena,
oír la dulce voz de una sirena
y no poder del árbol desasirse;

arder como la vela y consumirse
haciendo torres sobre tierna arena;
caer de un cielo y ser demonio en pena,
y de serlo jamás arrepentirse;

huir el rostro al claro desengaño,
beber veneno por licor süave,
olvidar el provecho, amar el daño;

creer que un cielo en un infierno cabe,
dar la vida y el alma a un desengaño:
esto es amor, quien lo probó lo sabe.

Profesora.
Alicia Casado.

14.

Durmiendo sobre las nubes.

El sueño es cómodo
y por eso es redondo
jugando al lado
pienso en el pasado
el amor reluce
mientras me como un dulce
la luna está en el cielo
mientras yo en el suelo
las nubes flotan
y las ranas rebotan
duermen las nubes
y el amor lleno de flores
las flores es el amor
lleno de pasión.

Anónimo.

15.

Si tengo un sueño, es que estoy cansado
porque mi energía ya se ha agotado.

Esto siempre me entra,
cuando hasta las tres estoy de fiesta.

Eso hay que intentar evitarlo,
porque al sueño no se puede parar.

Hay que intentar descansar,
para así poder madrugar.

Este es mi poema del sueño
hecho con mucho empeño.

Os pensáis que aquí acaba,
pero tengo muchas más palabras.

Bueno: que siempre hay que dormir
y más a gusto se podrá vivir.

Alumno.

Andújar Liébana, Álvaro.

16.

En un día como todos,
mis ojos ha de cerrar,
aquello que se siente,
cuando la noche va a llegar.
Estando ya en la cama,
de tu cuerpo se apodera,
al estar tan calentito,
como en una madriguera.
Cerrando ya los ojos,
muy cerca uno está,
de dormirse en un instante,
si apenas ya hablar.
Si caemos en el sueño
ya nadie nos despertará;
aunque lo intenten con empeño
nada ya funcionará.
Solamente uno tiene
la gran capacidad
de despertarse cada día
con soltura y facilidad.

Alumna.

Barrio Michelina, Sara.

17.

En mis sueños, me transformo
me convierto en unicornio
como libre por el bosque
y los animales no se esconden.

En mis sueños soy caballero
y a las princesas libero
de los terribles dragones
y de los hombres de negro.

En mis sueños también vuelo
dejando abajo los rascacielos
surcando los siete mares
sin que nadie me pare.

Suena un ruido muy estrepitoso
de mi despertador horroroso
que me despierta de mis sueños
de los que siempre soy dueño.

Alumno.
Bellido, David.

18.

Un pedazo de luna cogería,
para regalarla a quien ama
y que te alumbra tus sueños
cada noche y cada mañana.
¿Luna mala, inoportuna,
vergonzosa, perruna y tontuna!
¿No ves que sufro de hambruna
de estrellas como ninguna?

Porque la noche más oscura,
es porque no tengo tu dulzura
y me importa que no haya luna
si no tengo tu cintura.

El mar se pone nervioso,
al ver su inmensa belleza,
siempre le susurra sonriente
y le arropa con dulzura y firmeza.

Una luna no será nadie
sin corazones que la amen
porque ser luna es mirarse
y vivir con ella es amarse.

Alumno.

Blas Vaquero Adrián

19.

Luna, luna llena,
llena de secretos y de penas.
No sabe estar callada.
Las confesiones secretas
las cuenta a los poetas
de madrugada,
y cuando amanece
ella desaparece
llena de lágrimas
sin entender nada.
Y en su penitencia,
llora, llora, llora
hasta volverse delgada.

Alumna.

Emili Paulina Bubnyté

20.

La luna estaba enamorada
de la naturaleza a su alrededor
y no podía dormir nada
de ver tanto esplendor.
Tantas nubes en el cielo
como tierra en el suelo,
nada podía ponerla delante un velo
Los animales salían a verla
para apreciarla como una perla.
Pero el día llegó
y la luna se apagó.

Alumna.

Camacho Albares, Marta

21.

¿Me amaré a mí también?

Otra noche más
escuchando el reloj sin más,
sin sueño, sin dormir,
sin ganas de vivir,
el amor de mi vida no me ama,
ya he perdido la esperanza.
Me hundo en el pensamiento,
mientras la luna está llena,
pensando en él,
bajo la luz de las estrellas.
Cuando miro a la luna,
me recuerda a él,
y pienso...
¿Me amaré a mí también?

Alumna.

Detesan Diana, Melisa.

22.

Todos los días por la mañana,
me como una castaña
para levantarme con alimaña.

Cuando me levanto, veo el amanecer
y me dan ganas de comer.

Una manzana o una calabaza
pero siempre con esperanza.

Alumna.
García Medina, Ángela.

23.

Me gustaría estar enamorado
para así ser amado
Mi mujer es bella
por eso se casó conmigo.
Yo estoy triste
cuando tú no estés a mi lado
lo mismo le pasa a los pajaritos
cuando el cielo está nublado.

Alumno.

Morata Garrido, Miguel.

24.

Luna gatuna

Me quedo tanto tiempo
mirando a la luna
que me duermo a la una
veo a los gatos maullando
y parece que está nevando.
La luna es blanca
hasta que el sol se levanta
me asomo a ver la luna
pero no veo ninguna
me asomo a ver el sol
y veo mucho calor.
Oh querida
no te quiero ver herida
porque me deprime Luna,
no verte a la una.

Alumna.
Orihuela Irene.

25.

Había una vez una luna creciente,
que se movía sin temores,
todas las noches,
y también los días,
sonreía con mucha alegría.

La luna era de queso, y tenía sobrepeso,
todas las noches se reía
aunque le doliera
también lloraba y jugaba
y de tanto jugar, ella se quiso decapitar.

Viajó por todo el espacio buscando bondad,
pero lo único que encontró fue soledad.

Cuando regresó de donde venía,
quiso ver dónde los humanos venían.

Se acercó y se acercó a la Tierra
y se chocó con ella
se puso a llorar sin poder parar.

El Sol la consoló pero de repente,
le pegó un bofetón y le dijo:
esto por arruinar mi trabajo.

Y colorín colorado, este poema se acabó.

Alumna.

Adelina Paun, Ionela.

26.

El Amor.

Los pajaritos están tristes
cuando el cielo está nublado.
A mí me pasa lo mismo
cuando no estoy a tu lado.

La Luna.

Todas las noches
cuando me voy a dormir
dejo un espacio al lado mío
para que en mis sueños
te acomodes junto a mí.

Las flores.

Eres una bella flor,
un tesoro de primera,
un hermosos día claro
luciendo, alegre el solo.

Alumno.

Pérez Rodrigo, Hugo.

27.

Cada noche cuando sale
la oigo cantar.
Eso me duerme,
la hermosa noche entra,
la gente duerme
y yo sigo despierta
hasta que la luna llegue al centro,
entonces, solo entonces, penetraré
en el mundo de los sueños y las pesadillas
donde viviré hasta despertar al día siguiente.

Alumna.

Piña, Nerea.

28.

Oh, luna, luna,
Cuando me voy a dormir,
un sitio a mi lado
dejo para ti.
Para que cuando mis ojos se cierren,
tú conmigo estés para siempre.
Para que en todos mis sueños tú estés,
y mis pensamientos,
dominados por ti estén.
Para que cuando de noche sea,
mi camino iluminado por ti sea.
Oh, luna, luna,
nada sería la noche,
sin tu precioso resplandor.
Oh, luna, luna,
Solas estarían las estrellas,
si tú no existieras.
Oh, luna, luna...

Alumna.

Popa Alexandra Laura.

29.

-Luna lunera,
cascabelera,
te crees que es luna,
pero es mi gata Luna,
si la quieres conocer,
no lo vas a hacer,
pues ella es muy tímida
y te arañara,
pues como es tan bonita,
en vez de arañarte la mano,
te arañará el corazón.

Alumno.

Álvaro Rodríguez.

30.

El amor es como un motor
rueda y rueda a mi alrededor.
Cuando me despierto veo a mi amor
y me lleno todo el corazón.
El amor de una familia
no es un amor cualquiera
siempre estará ahí de todas las maneras
es un amor único que siempre te hace feliz
y todo el rato te hará sonreír.

Alumna.

Carla Santolaya Cano.

31.

La estrella

Mi sueño es la luna,
la luna es el amor,
el amor es una estrella
que alumbra mi ventana.

A la luna le suspiro
cada noche en la ventana
antes de cerrar mis ojos
y tumbarme en mi cama.

En la noche estrellada,
intento mis párpados cerrar,
y sueño con la estrella,
que me hizo soñar.

Alumna.
Sas Patricia.

32.

Yıldız

Benim hayalimdir ay,
Aska ait olan
Ask ise bir yıldızdır
Penceremi aydınlatan
Aya bakıp iç çekerim
Her gece o pencerede
Gözlerimi Kapatmadan
Ve uzanırım yatığıma
Yıldızlı bir gecede
Göz kapıklarum iner
Ve yıldızı hayal ederim
Beni uyutacak olan yıldızı

Alumna.

Sas Patricia

(Traducido al turco)

33.

Otra noche la luna está llena,
la luz de las estrellas deslumbra mi mirada.
Mirando a la luna siento muchas dudas
ya que mitos y leyendas hablan sobre ella,
algunos diciendo que sabe a queso,
otros que delante de ella se dieron su primer beso,
otros que es una simple roca sin misterio,
la curiosidad me mata, ¿será verdad?
Lo que pienso es que es magnífica y ya está.

Alumna.

Sobaru Lorena.

34.

Cuando me levanto con sueño
me levanto muy risueño.
Vas al instituto y cuando se acaba
corre mogollón para tumbarte en tu colchón.
Te vas al entrenamiento
muy perezoso como un oso
y aunque sea, corres un montón en acción,
montas un follón y te comes un jamón
al lado de un gruñón dragón,
cantas una canción muy contento
y te vas de viaje con un brasileño muy risueño.

Alumno.

Vaceanu Antonio David.

35.

Eres lo más importante para mí,
aunque no me hables, tú me alegras el día entero con tan
solo mirarme.

Estoy enamorada de ti,
sé que tú de mí, no
y ojalá fuese que sí pero bueno, no puedo hacer nada.

Yo te bajaría la luna solo para verte feliz porque aunque yo
esté triste, si te veo feliz y sonreír, yo te aseguro que soy
feliz también.

A veces lloro porque al estar enamorada de alguien que no
me quiere, en verdad duele y eso me mata.

Alumna.

Gómez Hernández Sara.

36.

El amor, ¿qué es el amor?

Es una pérdida de lágrimas y de sufrimiento.

Llega la noche y lo único en lo que piensas es en la persona que te inunda la mente y los pensamientos piensas que no te quiere, tal vez ni sabe que existes.

Te duele verlo, te duele chocar miradas,
te duele sentir que lo harías todo por ella.

Alumna.

PASTIU Beatriz Jennifer.

37.

Llevaba mucho tiempo sin sentir,
ese niño hizo mi corazón latir.

Esa hermosa sonrisa
y el olor a brisa,
esos besos con dulzura
me hacen olvidar la amargura.
Tú me gustas por ser diferente
porque así también soy yo
y aunque nos critique la gente
te doy todo mi corazón.

Anónimo

38.

El amor.

Un sentimiento muy confuso,
algo complicado de aceptar.
Se pasa mal cuando no se hace buen uso,
y el día que falte, déjalo marchar.

El problema viene cuando no te quieres ir,
cuando la otra persona ya se distanció.
Pero no te preocupes, algo mejor está por venir,
aunque sé que lastima porque fuiste tú quien se quedó.

También pasa que hay malentendidos,
también pasa que no es correspondido.
Sólo una pregunta pero muchas respuestas,
pero duele que los días pasen y pensar: “aquí no estás”.

Lo que te aconsejo es que si quieres, demuéstalo,
si la cagaste, pide perdón y arréglalo.
Pero antes de lastimar, bien piénsalo,
porque luego las personas se van y dices: “déjalo...”

Alumna.

Isabel Ursa.

39.

LA LUNA

Una estrella que todos admiramos,
que cuando estamos mal y perdidos la miramos,
una estrella que nos guarda mil secretos,
la única que de noche escucha nuestros lamentos.

La luna brilla a pesar de estar sola,
si a alguien no agradas que se ponga a la cola.
Todos dicen de bajar la luna por alguien,
pero te fallan, no demuestran, diles que se larguen.

Perdiéndome en la luz de esta perla,
la música de fondo, lo único que consuela,
luchando contra mi mente, obligándola a callar,
pero mi corazón dice: “cállate tú y aprende a esperar”

Qué ilusos éramos pensando que la luna nos seguía,
ahora lo somos por hablar con ella, nuestra mejor compañía.
para muchos la noche es la peor parte del día,
porque los recuerdos hablan hasta que la almohada queda fría.

Alumna.
Isabel Ursa.

40.

LOS SUEÑOS

Aquellas metas que tenemos desde pequeños,
aquellas películas que deseábamos vivir.

Aquellos objetivos fantasiosos que llamamos sueños,
aquellas historias que deseábamos sentir.

Pero a medida que crecemos, los vamos confundiendo,
unos lo confunden con amor, otros con dinero.

Otros se echan para atrás pensando: “no puedo”
pues te doy un consejo: ve a por él, sí puedes, créelo.

Si tus sueños de amor se tratan,
deberás saber que los buenos no siempre ganan,
tú dalo todo por esa persona, y si te fallan
descuida, ya les vendrá el turno, siempre lo pagan.

Ahora sí, si tus sueños de dinero tratan,
ten cuidado, no vaya a ser que caigas,
ya que el dinero puede hacerte perder mucho,
es preferible perder el dinero, que un ser querido, que es más duro.

Alumna.

Isabel Ursa.

41.

SUEÑA

Sueña cuando quieras.

Sueña como quieras.

Sueña lo que quieras.

Sueña lo aún no soñado.

Sueña haberlo conseguido.

Sueña que tú estás en el sueño.

Sueña dormida o despierta.

Sueña queriendo.

Sueña con amor,

sueña con confianza,

sueña porque los sueños son tuyos,

sueña y no descanses.

Sueña...

Alumna 1º ESO

Andrea Arato.

42.

RÊVE

Rêve quand tu veux.
Rêve comme tu veux.
Rêve de ce que tu veux.
Rêve de ce qui n'a pas encore été rêvé.
Rêve de l'avoir atteint.
Rêve que tu es dans le rêve.
Rêve endormie ou réveillée.
Rêve volontairement.
Rêve de l'amour,
Rêve de la confiance,
Rêve parce que les rêves sont à toi,
Rêve et ne te repose pas.
Rêve ...

Traducción.
Lidia García. Profesora.

43.

Si me embriagan evocadores versos
se calma la nostalgia de certezas
y duele menos no saber.

Si me iluminan doradas sonrisas
se difumina la obstinada duda
y duele menos no discernir.

Si me envuelven cálidos abrazos
se aviva la consciencia del ser
y duele menos no recordar.

Y en el sueño
sentirse luz
en la inusitada claridad,
fuerza
en la creciente ingravidez.

Aunque ahora duela tanto.

Isabel Cortés.

AGRADECIMIENTOS

La belleza del arte no sólo reside en obra creada sino también en la huella que deja en el espectador y en el autor. En este caso hablamos de los originales escritores y los atentos lectores de *Le Parole*.

Gracias a la Sra. Directora y a su equipo por permitir que un año más se publique esta revista digital. Gracias a los escritores (alumnas, alumnos, madres, profesores, antiguos alumnos, poetas invitados, etc.) y traductores que han colaborado en el presente número.

Por último, gracias a toda la Comunidad Educativa del *I.E.S. El Carrascal* de Arganda del Rey que siempre acoge con tanto agrado esta revista. Los que en ella escribimos y trabajamos esperamos que deje en el lector la mejor sensación poética. Gracias.

Arganda del Rey, febrero de 2019.

Manuel Fernández de la Cueva Villalba.

<https://ernestocapuani.wordpress.com/>